

13.096

**Doppelbesteuerung.
Abkommen mit Australien
Double imposition.
Convention avec l'Australie**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 20.11.13 (BBI 2014 1)
Message du Conseil fédéral 20.11.13 (FF 2014 1)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBI 2014 5199)
Texte de l'acte législatif (FF 2014 5071)

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines neuen Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Australien

Arrêté fédéral portant approbation de la nouvelle convention entre la Suisse et l'Australie contre les doubles impositions

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.096/10 584)
Für Annahme des Entwurfes ... 192 Stimmen
Dagegen ... 1 Stimme
(5 Enthaltungen)

13.097

**Doppelbesteuerung.
Abkommen mit China
Double imposition.
Convention avec la Chine**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 20.11.13 (BBI 2014 47)
Message du Conseil fédéral 20.11.13 (FF 2014 45)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBI 2014 5201)
Texte de l'acte législatif (FF 2014 5073)

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines neuen Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und China

Arrêté fédéral portant approbation de la nouvelle convention entre la Suisse et la Chine contre les doubles impositions

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.097/10 585)
Für Annahme des Entwurfes ... 190 Stimmen
Dagegen ... 4 Stimmen
(4 Enthaltungen)

13.098

**Doppelbesteuerung.
Abkommen mit Ungarn
Double imposition.
Convention avec la Hongrie**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 20.11.13 (BBI 2014 87)
Message du Conseil fédéral 20.11.13 (FF 2014 83)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBI 2014 5203)
Texte de l'acte législatif (FF 2014 5075)

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Ungarn

Arrêté fédéral portant approbation de la convention entre la Suisse et la Hongrie contre les doubles impositions

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.098/10 587)
Für Annahme des Entwurfes ... 187 Stimmen
Dagegen ... 1 Stimme
(10 Enthaltungen)

13.099

**Informationsaustausch
in Steuersachen.
Abkommen mit Jersey, Guernsey
und der Insel Man**

**Echange de renseignements
en matière fiscale.
Accords avec Jersey, Guernesey
et l'île de Man**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 20.11.13 (BBI 2013 9621)
Message du Conseil fédéral 20.11.13 (FF 2013 8643)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.14 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 04.06.14 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBI 2014 5197)
Texte de l'acte législatif (FF 2014 5069)

Bundesbeschluss über die Genehmigung der Abkommen mit Jersey, Guernsey und der Insel Man über den Informationsaustausch in Steuersachen

Arrêté fédéral portant approbation des accords avec Jersey, Guernesey et l'île de Man sur l'échange de renseignements en matière fiscale

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.099/10 588)
Für Annahme des Entwurfes ... 183 Stimmen
Dagegen ... 5 Stimmen
(5 Enthaltungen)

